



NSW 교육부

NSW 공립학교 Year 7 진학

Year 6에서 Year 7으로 올라가는 자녀의 진학을 온라인으로 신청하세요.

자녀의 학교

대부분의 NSW 공립학교들은 영입 구역을 지정하여 모든 학교 연령의 아이들이 학군 내 공립학교에 다닐 자격이 되도록 합니다.

자녀의 영구적인 거주 주소가 자녀가 다닐 지역 학교를 결정합니다. 웹사이트 education.nsw.gov.au/school-finder에 있는 The School Finder (학교 찾기) 툴이 학군 내 학교를 찾는 데 도움이 될 수 있습니다.

NSW의 학부모들과 보호자들은 대부분 자녀들을 위한 탁월한 교육을 제공하는 학군 내 학교를 선택합니다. 교육부의 온라인 등록 시스템은 하이스쿨로의 진학을 지원합니다.

학군 내 학교는 모든 능력 수준의 학생들을 수용하며 높은 잠재성과 재능을 가진 학생들에게 도전적인 프로그램과 추가적 학습 및 지원이 필요한 학생들을 위한 프로그램을 포함합니다.

여러 캠퍼스를 가진 칼리지들도 있는데 이는 여러 학교 혹은 캠퍼스를 포함하며 각 학교 혹은 캠퍼스는 다양한 영역에 특수화되어 있습니다. 예를 들면, 주니어 캠퍼스 (Years 7-9 혹은 7-10), 시니어 캠퍼스 (Years 10-12 혹은 11-12), 성적 위주 선발 캠퍼스, 남녀공학 캠퍼스 그리고 남학생 혹은 여학생 캠퍼스가 있습니다.

또한 많은 시골과 벽지 지역사회의 학생들에게 Kindergarten 부터 Year 12까지 한 학교 세팅에서 교육을 받을 기회를 제공하는 센트럴 스쿨이 있습니다. 많은 센트럴 스쿨이 여러 학교의 교사들 및 학생들을 연계하여 다양한 과목을 제공합니다. 센트럴 스쿨은 또한 광범위한 교과과정외 활동도 제공합니다.

온라인 신청을 할 수 없거나 온라인 신청을 선호하지 않을 경우 이 책자의 5페이지에서 시작되는 양식을 작성해 주십시오. 그 후 작성한 양식을 자녀의 초등학교로 제출하십시오.

더 자세한 정보를 위한 사이트:

education.nsw.gov.au/public-schools/going-to-a-public-school/enrolment/high-school-enrolment



기타 학교 옵션

귀하는 학군 내 학교가 아닌 학교에 자녀가 다니길 원하는 이유가 있을 수도 있습니다.



학군 외 (혹은 지역외) 학교

지정된 영입 구역이 있는 학교들에는 학교의 영구적 시설에 기반하여 등록할 수 있는 학생들 수를 제한하는 등록 상한이 있습니다. 등록 상한은 학교가 학군 외 등록을 채택할 지 여부를 알려줍니다. 등록 상한 내에서, 일부 학교들은 등록 완충 레벨을 정해서 학기 중에 해당 지역 학생들이 입학할 수 있도록 합니다.

등록 상한을 넘거나 이에 근접하는 학교는 예외적인 상황이 아니면 학군 외 학생들을 등록시키지 않을 것입니다.

하지만 완충 레벨 미만의 자리가 남아 있는 학교는 학군 외 학생들을 받을 수도 있습니다.

학군 외 등록을 위한 수요가 완충 레벨 미만으로 남아 있는 자리보다 많은 학교에서는 학군 외 등록 기준을 개발하고 학군 외 신청을 고려할 선정 패널을 만들어야 합니다.

특성화 학교

특성화 학교는 특정한 재능 혹은 관심에 초점을 둔 세컨드리 교육을 제공합니다. 특성화 학교는 창의적 공연 및 시각 예술, 언어, 테크놀로지 (해양 공학 및 농업 공학 포함), 농업 및 스포츠를 위해 설립되었습니다.

이들 특성화 학교 중 일부에서 등록 기준으로 실기평가 혹은 오디션을 포함시킬 수 있습니다.

지원 클래스

일부 세컨드리 학교에는 장애 학생들의 추가 학습 및 지원 필요사항에 맞추기 위한 지원 클래스가 있습니다. 자녀의 초등학교 교장선생님이 귀하의 선택과 자녀의 특정 추가 학습 필요사항 그리고 지역 전문인 서비스와의 근접성을 고려하여 자녀를 위한 적절한 학교 선택을 지원할 것입니다.

지원 클래스 배정에 대한 고려는 배정 절차를 통해 이루어집니다.

성적 위주 선발 학교

완전히 혹은 부분적으로 성적 위주로 선발하는 학교에 입학하기 위한 신청 절차는 학생이 Year 5일 때 시작되며 통상적인 등록 절차보다 오래 걸립니다.

신청서는 온라인으로만 이용 가능합니다. 늦게 제출된 신청서는 접수되지 않는다는 점에 유의하시기 바랍니다.

성적 위주 선발 학교 목록과 상세한 등록 절차를 다음 사이트에서 열람하실 수 있습니다. <https://education.nsw.gov.au/public-schools/selective-high-schools-and-opportunity-classes>

집중 영어 센터

집중 영어 지원을 제공하는 하이 스쿨을 찾으려면 학교 찾기 툴을 이용하십시오. <https://education.nsw.gov.au/school-finder>

학군 내 학교 지도를 검색하려면 자택 주소 또는 우편번호를 제공하고 “Nearby schools”에서 Intensive English Centre를 클릭하십시오.

더 자세한 정보를 원하시면, 지역 초등학교 교장 또는 선택하신 세컨드리 스쿨에 연락하십시오.

귀하의 문의사항을 도와줄 통역사가 필요하시면 131 450 번 전화 **통역 서비스에 전화하여** 한국어 통역사를 요청하십시오. 이 서비스는 귀하에게 무료로 제공될 것입니다.

신청 의향서 작성하기

학군 내 학교 및/혹은 최대 3개의 학군 외 학교를 위한 신청 의향서를 작성함으로써 자녀가 다니길 원하는 학교를 표시할 수 있습니다.

Year 7에 자녀를 등록하는 세 단계가 있습니다.

제 1 단계: 귀하가 선택한 공립학교(들)에 배정되길 요청하는 신청 의향서를 작성합니다.

이 양식은 내년에 NSW 공립학교에 Year 7으로 배정받으려는 모든 학생들의 학부모 및 보호자가 영어로 작성해야 합니다.

현재 NSW 공립 초등학교에 등록되어 있는 학생들의 경우에는 온라인으로 관심 표명을 하거나 첨부된 서면 양식을 작성하여 자녀의 초등학교로 제출할 수 있습니다. 현재 NSW 공립 초등학교에 등록되어 있지 않는 학생들의 경우에는 온라인으로 관심 표명을 하거나 이 양식을 자녀가 등록할 NSW 공립 세컨드리 스쿨에 제출할 수 있습니다.

모든 신청 의향서는 반드시 마감 당일 또는 그 전에 제출되어야 합니다.

제 2 단계: 등록 신청서를 작성합니다

자녀가 학교를 배정받았으면, NSW 공립학교 등록 신청서를 작성하라는 요청이 있을 것입니다. 이 신청서는 텀 2 혹은 텀 3 기간에 귀하에게 발송됩니다.

온라인으로 신청서를 작성하거나, 텀 2 혹은 텀 3 중에 귀하에게 발송될 서면 신청서 양식을 작성할 수 있습니다.

이 양식에 모든 세부사항을 기입하여 빠른 시일 내에 제출하십시오.

등록에 관한 최종 결정은 해당 학교 교장이 귀하의 등록 신청서를 고려 및 수락한 후에 이루어지게 될 것입니다. 교장이 더 자세한 정보를 위해 귀하에게 연락할 수도 있습니다.

자녀의 등록이 수락되었는지 여부를 확인하는 이메일 혹은 서신을 수령할 것입니다.

제 3 단계: 새 학교에 대해 알아봅니다

자녀의 등록 확정을 받으면, 새 학교에 대해 알아보고 자녀의 Year 7 진학을 지원하는 것이 중요합니다.

새 학교는 다음 해에 Year 7을 시작할 학생들을 위해 진학 활동과 오리엔테이션 날을 준비할 것입니다. 11월/12월 초에 있는 이 오리엔테이션 날에 보통 학부모 및 보호자들이 초청됩니다. 오리엔테이션은 자녀가 세컨드리 스쿨의 수업 및 과목, 교사들, 교실 및 학교 절차 등에 관해 알아 보도록 돕고 동료 학생들을 만날 수 있는 기회를 제공합니다.

새로운 학교는 귀하에게 교복, 통학 옵션 및 기타 중요 사항과 아울러 오리엔테이션 날짜를 통보할 것입니다.

더 자세한 정보가 필요하시면 교장 선생님과 통화하십시오. 도와줄 통역사가 필요한 경우, 131 450 번으로 전화 통역 서비스에 연락하여 통역사를 요청하십시오. 교환원이 통역사를 전화로 연결하여 대화를 도와줄 것입니다. 이 서비스는 귀하에게 무료입니다.

새 학교가 자녀에게 학습과 지원을 제공하는데 도움이 되는 정보

여러분이 새 학교에 자녀의 학습 및 지원 필요사항을 제공하는 것이 중요합니다. 자녀와 관련하여 알고 있는 알레르기 또는 기타 질병에 대하여 학교에 알려주는 것이 필수입니다.

여기에는 자녀가 과민증, 천식, 당뇨병 또는 간질을 진단받았다는 정보가 포함되며, 이에 국한되지는 않습니다.

자녀가 과민증 위험이 있는 것으로 진단받은 경우, 담당의사가 작성하고 서명한 현재의 ASCIA Action Plan for Anaphylaxis 를 자녀의 새 학교에 제출하십시오.

학교는 ASCIA Action Plan과 함께 이 계획에 설명된 응급 의료 대응을 지원할 아드레날린 자기주사기를 요구할 것입니다. 학교에 제공하는 아드레날린 자기주사기의 유효기일에 주의하시고 유효기일 전에 대체할 새 자기주사기를 제공하시기 바랍니다.

관심 표명 작성을 돕는 정보

섹션 A

자녀의 개인정보를 기입하고 섹션 A의 진술문에 서명하십시오.

섹션 B

섹션 B는 자녀의 자택 주소에 근거하여, 지정된 학군 내 학교의 이름을 보여줍니다. 귀하의 자녀는 학군 내 학교에 배정될 권리가 있습니다.

학군 내 학교에만 배정받길 원하시면 섹션 B에 서명하셔서 만기일까지 양식을 제출하십시오. 이제 양식을 작성하셨습니다.

성적 위주 선발 학교를 신청한 경우, 그리고 신청이 성공적이지 않을 경우 자녀가 학군 내 학교에 입학하길 원하는 경우에도 섹션 B에 서명하고 날짜를 기입하십시오.

섹션 C

다른 곳에 배정되길 원하시면 **섹션 C**에 선호도 순서로 3개의 학교까지 목록을 작성하십시오.

배정을 요청할 수 있는 학교:

- 특성화 학교
- 지원 클래스 (초등학교 교장과의 상담을 통해, 교장이 지원 클래스의 유형을 요청하는 배정 신청서 제출)
- 학군 외 학교.

특성화 학교 및 학군 외 학교 등록을 위한 지역 배정 패널에는 추가적인 신청 요건이 있다는 점에 유의하십시오.

추가 양식을 작성해야 할 필요가 있는지 여부를 잘 모르는 경우, 관심을 두고 있는 학교에 직접 연락하십시오.

학군 외 학교에 배정되길 요청하는 경우 추가 단계가 있습니다.

학교에서는 학군 외 등록 수요가 등록 자리 수 범위 내에서 가능한 자리 수를 초과하는 경우에 학군 외 등록을 위한 배정 기준을 가지고 있습니다.

학군 외 학교에 배정을 원하는 경우 그에 대한 이유를 제시하십시오. 예를 들면:

- 해당 학교에 형제나 자매가 이미 등록되어 있음
- 해당 학교의 근접성 및 접근성
- 남녀별학 이용
- 의료적 이유
- 방과 전후 자녀의 안전 및 감독
- 학교에서 제공하는 과목 혹은 병행 가능한 과목
- 특별한 상황
- 학교의 구조 및 조직
- 지역 영입 구역의 경계가 최근 변경.

학교 등록 패널은 귀하가 제공하는 이 양식의 정보 및 기타 관련 문서만을 고려할 것입니다.

귀하의 자녀가 선택 1의 학교에서 자리를 얻지 못할 경우, 선택 2의 학교에서 배정이 고려되고, 그 후 해당될 경우 선택 3의 학교에서 고려될 것입니다.

선택한 학교에 배정을 받지 못한 경우, 해당 학교에서 귀하에게 통보를 할 것입니다. 학교는 귀하가 대기 명단에 올라있다고 표시할 수도 있으며 그럴 경우 자리가 나면 배정을 받게 될 것입니다.

자녀가 선호 목록에 있는 학교 중 한 곳에 배정을 받으면, 선호 목록 하위의 기타 학교에서는 배정 통지가 오지 않을 것입니다.

귀하가 요청하신 학교 중 어디에서도 자리가 나지 않을 경우, 자녀는 **섹션 B**에 열거된 자신의 지역 학교의 자리를 확보할 것입니다. 단, 그 학교가 자녀의 등록 신청을 수락할 경우입니다.

공정하게 처리되지 않았든지 결과가 적절하지 않다고 느끼시는 경우, 재검토 요청을 접수시킬 수도 있습니다. 재검토 요청은 세컨드리 학교 교장에게 서면으로 해야 합니다.

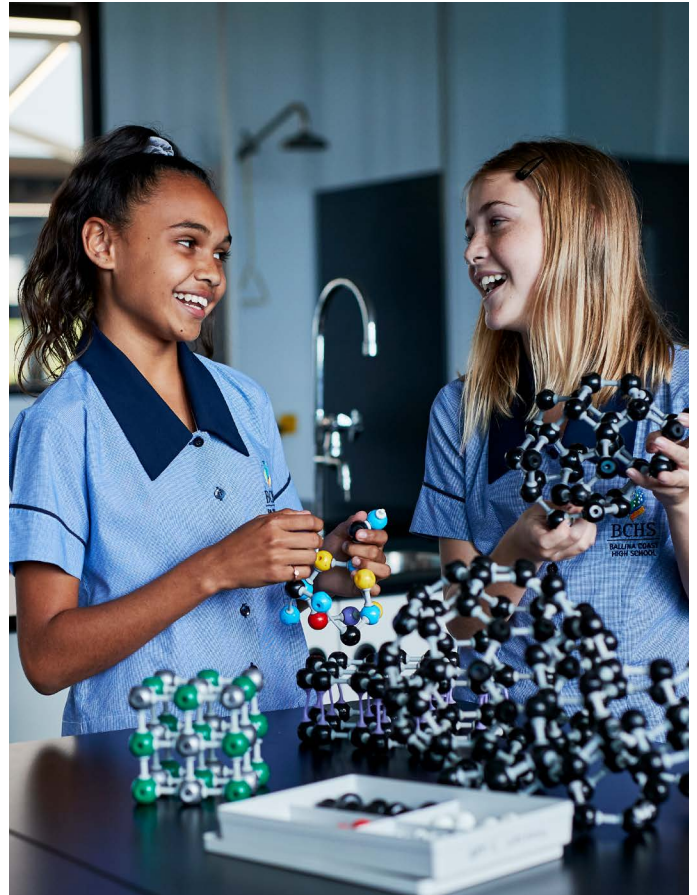
섹션 D

성적 위주 선발 학교에 신청한 경우, 이 양식의 섹션 D에 있는 공란에 체크표시를 하고 자녀가 선발 학교에 입학 하지 못할 경우를 대비하여 섹션 B, C 혹은 섹션 E를 작성하십시오.

섹션 E

공립학교에 배정 받을 필요가 없는 경우 섹션 E를 작성하십시오.

섹션 E를 작성하시면 자녀의 Year 7 배정에 관련된 NSW 공립학교의 모든 조치가 종결됩니다.



신청 의향서 (Expression of Interest)

NSW 공립학교 Year 7 배정.

Placement in Year 7 in a NSW Government school.

본 서식을 영어로 작성하십시오.

SRN

기관 작성란 (학부모/보호자가 기입하지 않습니다) (Office use only)

A. 학생 정보 (A. Student information)

성
Family name이름
First given nameMiddle (기타) 이름/이름들
Middle (other) name/s성별
Gender 남
Male 여
Female생년월일
Date of birth□□/□□/□□□□
일 월 년

거주 주소 (예: 1 High Street, Sydney, NSW, 2000) (Residential address)

부모/보호자의 성명
Name of parent/carer전화 번호 (휴대폰)
Phone number (mobile)전화 번호 (주택)
Phone number (home)전화 번호 (직장)
Phone number (work)이메일 주소
Email address

학생이 재학 중인 초등학교 (Student's current primary school)

진술문 (Declaration)

본인은 본 신청 의향서에 제공된 정보가 본인이 알고 믿는 바 최선이며, 정확하고 틀림없는 것임을 단언합니다. 본인은 본 신청서의 진술이 나중에 거짓이나 오도하는 것으로 판명될 경우 본 신청서를 바탕으로 내려진 결정이 번복될 수도 있음을 인정합니다. 본인은 본 배정 절차에 따른 등록이 NSW 공립학교 등록 신청 (Application to Enrol in a NSW Government School)의 고려 및 승인에 따라 결정된다는 점을 알고 있습니다.

부모/보호자의 서명 (Signature of parent/carer)

성명 (Print name)

날짜
Date□□/□□/□□□□
일 월 년

B. 해당 지역 공립학교에 배정 (B. Placement at local government school)

해당 학교 (Your local school)

귀하의 자녀가 지정된 지역 공립학교에 다니기를 원하는 경우 아래의 서명란에 서명하십시오.

부모/보호자의 서명 (Signature of parent/carer)

날짜
Date□□/□□/□□□□
일 월 년

위에 서명하셨고 자녀가 이 학교에만 다니길 원하실 경우 이 양식을 완성하셨습니다.

C. 다른 공립학교 배정 고려

C. Consideration to be given to placement at other government schools

귀하의 자녀가 학군 외 공립학교에 다니길 선호하실 경우 최대 세 곳의 선호 학교를 선택하실 수 있습니다. 아래 사항을 포함할 수도 있습니다.

- 특성화 공립학교. 자녀가 특성화 학교에 배정되기를 원하시는 경우 초등학교 교장의 지원을 구하시는 것이 좋습니다.
- 추가적인 학습과 지원이 필요한 학생들을 돌볼 지원 클래스가 있는 학교. 이는 배정 패널을 통한 절차를 주지하십시오. 자녀를 위해 지원 클래스 배정을 고려하실 경우 초등학교 교장의 지원을 구하셔야 합니다.
- 기타 학군 외 공립학교. 이 페이지 (요청될 경우 7페이지)의 하단에 학군 외 배정을 원하시는 이유를 명시하십시오.

본인의 자녀가 다음의 공립학교에 배정받기를 희망합니다.

선택1 학교
Choice 1 school

선택2 학교
Choice 2 school

선택3 학교
Choice 3 school

본인은 본인의 자녀가 상기 학교에 배정을 받지 못하는 경우, 섹션 B의 목록에 있는 지정 지역 학교에 배정된다는 점을 알고 있습니다.

부모/보호자의 서명 (Signature of parent/carer)

[Signature box]

날짜
Date

□□ / □□ / □□□□
일 월 년

초등학교 교장 전용 (Primary school principal use only)

Primary school principals may wish to include comments to assist secondary school principals make placement decisions. These comments should refer to the reasons given by parents and carers.

[Comments box 1]

[Comments box 2]

[Comments box 3]

[Comments box 4]

Signature of primary school principal

[Signature box]

Date

□□ / □□ / □□□□
day month year

아래의 정보는 귀하가 학군 외 학교에 신청하는 경우에만 작성하십시오. 귀하가 특성화 학교나 지원 클래스에 신청하는 경우 본 섹션을 작성할 필요가 없습니다. 필요한 경우, 해당 지역이 아닌 학교로 배정을 신청하는 이유를 뒷받침하는 추가 정보를 첨부할 수도 있습니다. 더 자세한 정보는 2,3 페이지를 참조하십시오.

선택 1 학교명
Name of Choice 1 school

[Name box]

이 학교에 배정되길 바라는 이유를 간단히 서술하십시오 (이 학교의 특정 등록 기준 참조).

[Reason box 1]

[Reason box 2]

[Reason box 3]

[Reason box 4]

[Reason box 5]

C. (계속) C. (continued)

선택 2 학교명

Name of Choice 2 school

이 학교에 배정되길 바라는 이유를 간단히 서술하십시오 (이 학교의 특정 등록 기준 참조).

선택 3 학교명

Name of Choice 3 school

이 학교에 배정되길 바라는 이유를 간단히 서술하십시오 (이 학교의 특정 등록 기준 참조).

D. 학업 우수생 실렉티브 스쿨 (D. Academically selective school)

본인은 학업 우수생 실렉티브 스쿨에 배정받기 위해 신청서를 제출하였습니다. 본인의 자녀는 실렉티브 고등학교 시험을 치를 것입니다.
I have submitted an application for placement in an academically selective school. My child will be sitting for the Selective High Schools test.

귀하의 자녀가 이 학교/학교들에 입학이 허가될 경우를 대비하여 본 서식의 섹션 B, C 혹은 E 또한 완성하십시오.

E. 배정이 필요하지 않은 경우 (E. Placement not required)

나의 자녀가 내년에 NSW 공립 학교에 입학할 것임을 확인하는 바입니다. 본인은 개인 정보 수집을 포함하여 이 제출에 대한 정보를 읽고 이해했습니다. 본인의 자녀는 아래 학교에 다닐 예정입니다.*

I confirm that my child will not be seeking placement at a NSW Government school next year. I have read and understood the information about this submission including the collection of personal information. My child will be attending the following school.*

부모/보호자의 서명 (Signature of parent/carer)

날짜
Date

일 / 월 / 년

*이 정보의 제공이 필수는 아니지만 제공해 주시면 감사하겠습니다

개인정보보호 선언 (Privacy Statement)

관심 표명 - NSW 공립학교 Year 7 입학이라는 제목의 이 양식에 제공된 개인 정보는 NSW 공립학교의 잠재적 Year 7 등록 신청을 조정할 목적으로 수집됩니다. NSW Department of Education (이하 Department)에 제공된 모든 정보는 NSW 개인 정보 보호법에 따라 사용, 공개 및 저장될 것입니다.

공중 보건, 교육 및 아동 보호 법률에 따른 주의 의무와 기타 법적 의무 및 기능을 충족하고 연방-주 재정 지원 계약에 따른 데이터 수집 및 보고 요구 사항을 충족하기 위해 Department에서 특정 정보를 요구합니다. 여기에는 학생 성과에 대한 평가가 포함될 수도 있습니다.

정보는 위의 목적을 위해 그리고 법이 승인하거나 요구하는 대로 NSW 주 및 연방 정부 기관과 기타 조직에 공개될 수도 있습니다.

정보는 안전한 전자 데이터베이스에 저장됩니다. 귀하의 자녀의 학교에 연락하여 정보에 접근하거나 정보를 수정할 수 있습니다. 수집된 정보, 정보의 사용 또는 공개 방식에 대해 우려 사항이나 불만 사항이 있는 경우 해당 학교에 문의해야 합니다.

요청된 정보 중 일부를 제공하지 않기로 결정하시면 자녀의 등록, 학교의 자원 조달 또는 자녀의 교육적 필요 충족에 불리한 영향을 미칠 수도 있습니다.

자녀가 NSW 공립학교에 등록되어 있는 동안의 정보 수집 및 귀하의 개인정보 보호 방법에 대한 추가 정보는 Department의 웹사이트나 해당 학교에서 확인할 수 있습니다. Department의 개인 정보 수집 통지 사본을 얻을 수 있는 사이트: <https://education.nsw.gov.au/content/dam/main-education/about-us/rights-and-accountability/media/documents/privacy/collection-notice.pdf>

현재 공립 초등학교에 등록된 학생의 경우, 본 양식을 자녀의 초등학교에 제출하십시오. 공립 초등학교에 등록되지 않은 학생의 경우, 본 양식을 귀하가 등록하길 첫번째로 선호하는 공립 세컨드리 스쿨에 제출하십시오. 모든 신청 의향서는 반드시 마감 당일 또는 그 전에 제출되어야 합니다.



우리는 모든 애보리지널 원주민들의 모국을 인정하며 그 나라에 대해 경의를 표합니다.

Say hello

 @NSWDepartmentofEducation

 @NSWEducation

 @NSWEducation

education.nsw.gov.au

© 2023 NSW Department of Education

GPO Box 33, Sydney NSW 2001 Australia

Phone: 1300 679 332

